



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 July 2013
Russian
Original: Spanish

Шестьдесят седьмая сессия**Пункт 69 повестки дня****Поощрение и защита прав человека**

Письмо Постоянного представителя Многонационального Государства Боливия при Организации Объединенных Наций от 3 июля 2013 года на имя Генерального секретаря

Я хотел бы довести до Вашего сведения и, соответственно, до сведения всех государств — членов Организации Объединенных Наций информацию о глубоко возмутительном и вопиющем нарушении международного права и покушении на личную безопасность и свободу передвижения президента Многонационального Государства Боливия Эво Моралес Аймы.

После второго саммита Форума стран-экспортеров газа, состоявшегося в Москве 1–2 июля, президент Моралес возвращался в Боливию на борту президентского самолета FAB 001, который получил все необходимые разрешения для пролета через воздушное пространство стран, находящихся по маршруту полета.

Вместе с тем, когда его самолет уже находился в воздухе и за несколько минут до захода в воздушное пространство Франции, Французская Республика отозвала выданное ранее разрешение на пролет. Аналогичное решение приняла и Португальская Республика, которая отозвала разрешение на пролет президентского самолета и разрешение на посадку в целях дозаправки топливом.

Кроме того, Королевство Испания в качестве условия для пролета самолета и его последующей посадки на Канарских островах выдвинуло требование о проведении досмотра воздушного судна и его пассажиров. Естественно, что президент Моралес не мог поступиться достоинством и, руководствуясь иммунитетами, которыми он наделен по международному праву, отклонил это требование.

Поскольку безопасность и жизнь президента Моралеса, сопровождавших его официальных лиц и экипажа оказались под угрозой, самолет был вынужден лечь на альтернативный курс и совершить вынужденную посадку в аэропорту Вены, Австрия, где он находился в течение более 12 часов в ожидании, пока будут вновь выданы необходимые разрешения на пролет для возвращения в Боливию.



В этой связи я хотел бы обратить Ваше внимание на положения норм международного права, в частности Венской конвенции 1961 года, в которой прямо предусмотрены иммунитеты и привилегии, предоставляемые представителям государств, и в которой, в частности, указывается, что главы государств пользуются международной защитой и что государства обязаны принимать все надлежащие меры для предупреждения каких-либо посягательств на личность, свободу или достоинство лиц, пользующихся международной защитой.

Многонациональное Государство Боливия считает, что было совершено не только вопиющее нарушение соответствующих положений международного права и обязательных для всех государств основополагающих норм в сфере дипломатических отношений, но и не имеющее никакого оправдания покушение на избранного конституционным путем президента, вызванное его политическими взглядами, которые совершенно не устраивают мировые державы, считающие, что они до сих пор сохраняют имперское господство над всеми странами мира.

По изложенным выше причинам мы хотели бы через Вас довести эту информацию до сведения всего международного сообщества и предложить ему выступить с осуждением этого покушения на неприкосновенность главы государства — члена Организации Объединенных Наций, которое со всей очевидностью свидетельствует о том, что самые элементарные права и свободы могут ограничиваться интересами узкого круга сторон в ущерб интересам большинства.

Мы призываем международное сообщество незамедлительно принять меры к тому, чтобы эти действия не остались безнаказанными и не допустить создания опасного прецедента, который мог бы в будущем отразиться на других высокопоставленных лицах и дипломатических представителях и поставить под угрозу мирное сосуществование и взаимное уважение между государствами.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 69 повестки дня и заявляю, что Многонациональное Государство Боливия оставляет за собой право принимать и другие меры в этой связи.

(Подпись) Сача Льорентти Солис
Постоянный представитель